



Sammanträdesdatum  
2009-05-06

<b>Plats och tid</b>	Sammanträdesrum 2, kl. 08.30-10.25
<b>Beslutande</b> Ledamöter	Urban Widmark (M) ordförande Lars-Göran Wiberg (C) vice ordförande Tommy Nilsson (S)
Tjänstemän	Kommunchef Johan Eriksson Ekonomichef Bengt-Arne Persson Exploateringschef Eva Blosfeld Informationschef Hanna Gardell Kanslichef Maj-Inger Carlsson Utvecklingschef Diana Olsson Ordförande Hässleholm Miljö AB Christer Caesar Avdelningschef Mats Olsson Gymnasiechef Lisbeth Johansson Upphandlingschef Rikard Muth Kommunikations- och marknadschef Charlotte Fogde-Andreasson
Utses att justera	Tommy Nilsson
Justeringens plats, tid	Kommunledningskontoret/ 2009-05-18
Justerade paragrafer	§§ 132 - 140
Underskrifter Sekreterare	..... Maj-Inger Carlsson
Ordförande	..... Urban Widmark
Justerare	..... Tommy Nilsson



Sammanträdesdatum  
2009-05-06

## **ANSLAG/BEVIS**

Protokollet är justerat  
Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Hässleholms kommun, Kommunstyrelsens arbetsutskott

Sammanträdesdag 2009-05-06

Datum då anslaget  
sätts upp 2009-05-18

Datum då anslaget  
tidigast får tas ner 2009-06-10

Förvaringsplats  
för protokollet Kommunledningskontoret

Underskrift .....

Gunilla Liljekvist

Datum då anslaget  
togs ner 2009-  
Signatur .....

---



## § 132

### **Exploateringskostnad för Tormestorp 2:46, 2:62 & 2:63, igångsättningstillstånd samt fastställande av tomtpris**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

1. Kommunstyrelsen godkänner att 611 810 kronor används ur exploateringsbudgeten för att kunna sälja 3 tomter på Hästhagsvägen i Tormestorp.
2. Tekniska nämnden får i uppdrag att genomföra upphandlingen.
3. Starttillstånd beviljas för arbetena.
4. Tomtpriset fastställs för en tomt om 1 000 m<sup>2</sup> till 195 000 kronor.
5. Marginalvärdet för en tomt som understiger respektive överstiger 1 000 m<sup>2</sup> fastställs till 45 kronor per m<sup>2</sup>.

#### **Beskrivning av ärendet**

På Hästhagsvägen i Tormestorp finns möjlighet att enligt gällande detaljplan sälja 3 tomter för småhusbyggnation.

Tekniska kontoret, exploateringsavdelningen och Hässleholms Vatten AB har uppskattat kostnaden för gata, belysning samt projektering.

---

Sänt till:  
klk – expl.avd



## § 133

### Upphandling av livsmedel – antagande

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar följande:

1. Det godkänns att avtal tecknas med nedanstående leverantörer för tiden 2009-07-01 – 2010-06-30 med eventuellt 3 års förlängning.

Grupp 1	Bröd, djupfryst	Servera R&S AB
Grupp 3	Kaffebröd, färskt	Delicato bakverk AB
Grupp 4	Bryggeridrycker	RP Frukt AB
Grupp 5	Fisk, djupfryst	Servera R&S AB
Grupp 6	Frukt, grönt och potatis, färskt	RP Frukt AB
Grupp 7	Djupfrysta produkter	Servera R&S AB Gunnar Dafgård AB
Grupp 8	Kolonial	Servera R&S AB RP Frukt AB
Grupp 9	Kött och charkvaror, färskt	Servera R&S AB
Grupp 10	Kött och charkvaror, djupfryst	Servera R&S AB Gunnar Dafgård AB Menigo Foodservice AB
Grupp 11	Matfett, ost	Servera R&S AB
Grupp 12	Glass	Servera R&S AB
Grupp 13	Mejerivaror	RP Frukt AB
Grupp 14	Ägg	Servera R&S AB RP Frukt AB
Grupp 15	Godis	Servera R&S AB

2. Det godkänns att varugrupp 2 Matbröd, färskt övergår till förhandlad upphandling, enligt LOU 4 kap, 5 § 1:a stycket och att rekommendation av leverantör/er överlämnas till kommunstyrelsen för beslut vid ett senare tillfälle.

#### Beskrivning av ärendet

Upphandlingen omfattar inköp av livsmedel inklusive leverans, för ett års behov med möjlighet för kommunen till 3 års förlängning, till servicehus, skolor, förvaltningar och övriga enheter inom Hässleholms kommun.

Med hänvisning till etablerat inköpssamarbete mellan Skåne Nordost kommunerna har Hässleholm, Osby, Perstorp och Östra Göinge kommun deltagit i denna upphandling.



Upphandlingen har genomförts som öppen upphandling i enlighet med Lagen om offentlig upphandling. Annonsering har skett i Official Journal, AnbudsJournalen samt på Hässleholms kommuns hemsida med stängningsdatum 2009-03-20.

Hässleholms kommuns kostnad år 2008 uppgick till ca 35 000 000 Sek exkl moms.

Vi har mottagit 10 stycken offerter/anbudssvar för ovanstående anbud. Offerterna/anbudssvaren har inkommit inom den föreskrivna tiden. Av dessa har 2 företag (markerade med \*) angett att de skickat förfrågan vidare till grossister samt 1 företag (markerat med \*\*) har angett en rabattsats på färsk fisk, som ej efterfrågats i anbudsunderlaget. Därför finns det inga anbud att utvärdera från företag markerade med \* och \*\*. Resterande 7 företag har inlämnat offert för utvärdering.

- Nr 1 Menigo Foodservice AB, Arlöv
- Nr 2 Servera R&S AB, Halmstad
- Nr 3 Delicato bakverk AB, Huddinge
- Nr 4 Findus Sverige AB, Bjuv \*
- Nr 5 Skånemejerier ek för, Malmö
- Nr 6 RP Frukt AB, Hässleholm
- Nr 7 Gunnar Dafgård AB, Källby
- Nr 8 Björk & Magnusson AB, Helsingborg \*\*
- Nr 9 Kraft Foods Sverige AB, Upplands Väsby \*
- Nr 10 Halmstad Frukt & Grönt AB, Halmstad

Utvärderingen har skett i 3 steg.

1. Prövning av att kraven på leverantören uppfylls.
2. Prövning av att kraven på varan/leveransen uppfylls och att kommersiella krav – avtalsvillkor accepteras.
3. Utvärdering enligt utvärderingsrapport.

---

Sänt till:

klk - upphandlingsenhet



## § 134

### Anhållan om utökade lokaler för Norrängsskolan

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar följande:

1. Tekniska nämnden får i uppdrag att genomföra förhyrning av lokaler vid Brinova inom kasern Möller, T4-området, för barn- och utbildningsförvaltningens räkning.
2. Barn- och utbildningsnämnden kompenseras med 1/3 av de utökade driftskostnaderna på 376 133 kronor per år. Övriga 2/3 finansieras inom barn- och utbildningsnämndens budgetram genom interkommunala intäkter.
3. Kommunstyrelsen finansierar sin del för 2009 med 53 000 kronor ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.
4. 2010 års kostnader behandlas i samband med 2010 års budgetberedning.

#### Beskrivning av ärendet

Barn- och utbildningsnämnden har 20090129 beslutat att anhålla om utökade lokaler för Norrängsskolan, Hässleholm, för att kunna tillgodose den utökade efterfrågan från elever som kommande läsår (2009/2010) tar steget in i gymnasiesärskolan. Se bifogat protokollsutdrag.

Dessutom råder det inom delar av Norrängsskolan trångboddhet, saknas avskärmade enskilda elevarbetsplatser samt utrymmen för elever med autism på programmet för verksamhetsträning (IVV) saknas.

Lokalförsörjningsavdelningen har i samverkan med representanter ifrån barn- och utbildningsförvaltningen utrett Norrängsskolans förändrade lokalbehov i förhållande till sina nuvarande lokaler.

Utredningen visar att utöver viss omDispositionering av verksamheten och vissa mindre verksamhetsanpassningar inom Norrängsskolan krävs utökad lokalomfattning.

Redan idag bedriver Norrängsskolan en del av sin verksamhet i Brinovas kasern Möller inom T4-området. I direkt anslutning till dessa lokaler finns det hyreslediga lokaler som efter lokalanpassning tillgodoser det utökade lokalbehovet.

Tillkommande driftskostnader blir enligt följande:

- Brinova - hyra tillkommande lokalyta, 190 m <sup>2</sup> :	295.225 kr/år
- Brinova - fastighetskatt, ca:	10.000 kr/år
- Driftskostnader, uppskattad till 260 kr/m <sup>2</sup> :	49.400 kr/år
	ca <u>355.000 kr/år</u>



§ 134 forts

Utöver kostnaden för tillkommande lokalyta måste ombyggnad av undervisnings- och cafékök, i lokal med befintligt hyreskontrakt, utföras till en kostnad enligt följande:  
- Brinova - utökad hyra (fram till 2013-10-31): 21.133 kr/år

Denna kostnad på 21.133 kr/år gäller under förutsättning att befintligt hyreskontrakt, som går ut 2010-10-31, förlängs med 3 år. Barn- och utbildningsförvaltningen har i dialog bekräftat att de har ett långsiktigt behov av lokalerna och kommer att förlänga hyresavtalet med 3 år till 2013-10-31.

Barn- och utbildningsnämnden anhåller om kostnadstäckning för förhyrningen av lokalerna.

Barn- och utbildningsförvaltningen betonar dock att verksamheten på Norrängsskolan finansieras till ca 2/3-delar med interkommunala avgifter.

Behovet av förhyrningen finns från 2009-08-01 och under en period av 5 år.

---

Sänt till:

klk – lokalförs.avd

Bun

klk – ekonomistab

klk - ekonomienhet



## § 135

### Förslag till yttrande med anledning av Göinge Segelflygklubb framställer om tillgång till Bokebergs flygplats m m och vinschanläggning

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar återremittera ärendet.

#### Beskrivning av ärendet

Hässleholms Flygklubb (HFK) har hos kommunen ansökt om tillstånd att sälja klubben tillhörig vinsch och som grund för ansökan huvudsakligen anfört att klubben inte använder vinschen längre eftersom klubben inte längre är aktiv inom segelflyg. – Vid underhandskontakt har framkommit att klubben numera endast har motorflygplan.

Av utredningen i ärendet har vidare framkommit bland annat följande. Genom överenskommelse i december 2005 överlät kommunen till HFK såsom gåva den nu aktuella vinschen. Den 6 mars 2006 avtalades såsom ett tillägg till överenskommelsen att "Flygklubben får inte utan kommunens skriftliga godkännande överlåta äganderätten till vinschaggregatet och ej heller (annat än tillfälligt) flytta detta till annan plats än inom flygplatsområdet (Bokebergs Flygplats)."

Hässleholms Flygklubb ingick 1998 ett arrendeavtal med kommunen innebärande att klubben fick nyttjanderätten till "flygplatsfastigheten" Vinslövs-Boarp 42:1 (Bokeberg). Upplåtelsen skedde för att på arrendestället bedriva flygverksamhet och därmed förenlig verksamhet. Arrendeavtalet gäller enligt uppgift fortfarande.

I skrivelser år 2006 till kommunen har dåvarande Göinge Segelflygklubb (GS) begärt att klubben skulle ges rätt att använda Bokebergs flygplats och den nu aktuella vinschen. Som svar på skrivelserna har kommunen beslutat att skrivelserna inte skall föranleda någon åtgärd av kommunen.

Vid underhandkontakt, i anledning av HFK:s nu aktuella ansökan, med Peter Davidsson, dåvarande ordförande i GS har denne anfört bland annat följande. GS, som numera kallas Going Soaring, har tidigare bedrivit verksamhet på Bokeberg. HFK arrenderade flygfältet, men tillät GS att använda det och vinschen. Efter en tid fick man inte vara kvar och flyttade då verksamheten till Sövde flygfält. GS kan tänka sig att köpa vinschen, men det förutsätter att man får bedriva sin verksamhet på Bokeberg, eftersom vinschen inte kan användas på Sövde flygfält.





§ 135 forts

### Bedömning

HFk har ensam nyttjanderätten till Bokebergs flygfält. Klubben har inte längre användning för det vinschaggregat som finns där och som klubben äger. Eftersom vinschen inte används och, såvitt nu kan bedömas, inte heller kommer att användas av klubben inom överskådlig framtid, framstår det som mest ändamålsenligt att den säljs. Begärt tillstånd skall därför meddelas.

---

Sänt till:

klk - kommunjuristen



## § 136

### Nämndernas och kommunstyrelsens förvaltningars interna kontrollplan för 2009

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen följande beslut:

Kommunstyrelsen tar här emot nämndernas samt arbetsmarknad- och kompetensutvecklings interna kontrollplan för 2009.

Kommunstyrelsen ger räddningstjänsten i uppdrag att komplettera sin interna kontrollplan med verksamhetskontroller och därefter skicka in den kompletterade planen till ekonomistaben, för beredning av nytt ärende till kommunstyrelsen.

Byggnadsnämnden, socialnämnden samt barn- och utbildningsnämnden, som i den interna kontrollplanen för 2009 inte tagit med alla kontrollmoment där det fanns brister under 2008 ska ändå redogöra för dessa i sin granskningsrapport.

#### Beskrivning av ärendet

För alla nämnders och förvaltningars interna kontrollplaner för 2009 har en avstämning gjorts så att:

- Den interna kontrollplanen för 2009 är antagen i respektive nämnd.
- Planen innehåller det som framgår i reglerna.
- Det övergripande kontrollmomentet finns med i planen.
- De kontrollmoment som det fanns brister i under 2008 återkommer i planen för 2009.

Samtliga nämnder och förvaltningar förutom kommunledningskontoret har lämnat in sin interna kontrollplan för 2009. Kommunledningskontorets interna kontrollplan lämnas som separat ärende senare. Protokoll finns för respektive plan. Samtliga planer innehåller det som framgår i reglerna, förutom att räddningstjänstens plan inte innehåller några verksamhetskontroller. Samtliga nämnder har med det övergripande kontrollmomentet. Vissa nämnder har inte tagit med alla kontrollmoment där det fanns brister under 2008.

---

Sänt till:

klk – ekonomistab  
samtliga förvaltningar



## § 137

### Granskning av kommunstyrelsens styrning och uppföljning

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige yttrar sig till revisorerna i enlighet med föreliggande förslag.

#### Beskrivning av ärendet

Revisorerna har 2009-02-27 lämnat en revisionsrapport gällande kommunstyrelsens styrning och uppföljning. Av rapporten framgår att revisorerna funnit att styrelsen i sin uppsikts- och samordningsroll gentemot övriga nämnder fungerar i huvudsak väl. Enligt revisorerna bör styrelsen dock utvärdera sina arbetsformer i syfte att främja deltagande och engagemang för hela kommunstyrelsen.

Vidare har revisorerna identifierat ett antal punkter på åtgärder som kommunstyrelsen behöver vidta;

- Ett fortsatt arbete för att komma ner till ett hanterbart antal mål.
- Etablera kvalitetsmål
- Tillse att kommunstyrelsen ägnar mer tid åt strategiska frågor, inklusive personalpolitik
- Utveckla bolagsstyrningen

#### Yttrande

Allmänt – Strategiskt arbete - Personalpolitik

Inledningsvis vill kommunstyrelsen anföra att den i huvudsak delar revisorernas kommentarer och slutsatser i de olika delarna i rapporten. Vikten av att prioritera arbete med övergripande målstyrning samt med strategiska frågor kan inte nog understrykas. Som framgår av rapporten håller kommunledningskontoret på att bygga upp en strategisk funktion under kommunchefens ledning. Initialt har detta arbete gått ut på att identifiera ett antal fokusområden, som skall utgöra utgångspunkt för det fortsatta strategiska arbetet. Resultatet av arbetet skall fortlöpande förankras och avrapporteras i kommunstyrelsen. Detta innebär att kommunstyrelsen kommer att ägna mer tid åt strategiskt arbete framöver och att styrelsens strategiska roll kommer att stärkas. Personalfrågor generellt samt kompetensförsörjning i ett långsiktigt perspektiv är viktiga delar i detta arbete, inte minst för att kommunen skall stärka sin attraktionskraft som arbetsgivare.



#### Övergripande styrning och kontroll – målarbete - kvalitetsmål

När det gäller den övergripande målstyrningen kan nämnas att kommunstyrelsen inför verksamhetsåret 2008 tog fram en ny modell för målstyrning som mer renodlat utgick från de fyra ledorden i kommunens vision; leva, uppleva, arbeta och lära. Modellen innebär en avsevärd reducering av antalet övergripande mål i förhållande till tidigare år. Den bygger på att de övergripande målen skall brytas ner på nämnds- och förvaltningsnivå för att sedan, enligt fastställd tidplan, löpande redovisas till kommunstyrelsen och kommunfullmäktige. Under den förhållandevis korta tid som modellen använts kan kommunstyrelsens konstatera att antalet nedbrutna mål visserligen har reducerats men att de fortfarande är allt för många för att styrelsen skall kunna göra en optimal utvärdering. Det kan också konstateras att det finns tydliga skillnader nämnderna emellan hur man arbetar med nedbrytningen av målen. Kommunstyrelsen har därför för avsikt att fortsätta verka för både en minskning av antalet nedbrutna mål och ett enhetligare arbetssätt på nämndsnivå.

Någon kommunövergripande modell för kvalitetsmålsarbete finns ännu inte. Kommunstyrelsen kan dock se att det skulle vara ett naturligt nästa steg i målarbetet att arbeta fram en sådan modell, som bl a innebär regelbundna kvalitetsmätningar och jämförelsetal. I flera nämnder pågår redan idag olika former av kvalitetsarbete. Bl a har barn- och utbildningsnämnden kommit långt och utdelar kvalitetsutmärkelser till enskilda arbetare eller arbetslag.

#### Bolagsstyrning

Som nämnt ovan har det strategiska arbetet under kommunstyrelsen nu börjat ta form. En av de frågor som hittills identifierats som mycket angelägen att börja arbeta med är att skapa en kommunövergripande helhetssyn. En sådan bör genomsyra allt arbete, i såväl nämnder och förvaltningar som våra kommunala bolag. Bolagen kommer naturligtvis att involveras i detta arbete vilket innebär att det kommer att ske en mer aktiv dialog mellan kommunstyrelsen och bolagen. Förutsättningarna för en mer utvecklad bolagsstyrning i enlighet med revisorernas påpekande kommer därigenom att förbättras.

---

Sänt till:  
kommunchefen



## § 138

### **Ansökan om kommunens yttrande och borgensåtagande avseende bibränslepanna på Värmeverket i Hässleholm**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Kommunfullmäktige godkänner Hässleholm Miljö AB`s investering i en bibränslepanna.
2. Kommunen går i borgen såsom för egen skuld för lån om högst 225 miljoner kronor till Hässleholm Miljö AB.
3. Kommunstyrelsens ordförande får i uppdrag att underteckna handlingarna.

#### **Beskrivning av ärendet**

Hässleholm Fjärrvärme AB genomförde en upphandling av en ny bibränslepanna under 2007-2008. Denna upphandling fick avbrytas i november 2008 på grund av orena anbud.

Hässleholm Miljö AB har fortsatt utredningen och genomfört en ny upphandling av bibränslepanna.

Anläggningen planeras att vara driftklar i januari 2011 vilket förutsätter att fortsätta förhandlingar med anbudsgivare löper enligt uppgjord tidplan.

Styrelsen i Hässleholm Miljö AB har den 27 april 2009 beslutat att ge VD och styrelseordförande i uppdrag att tillskriva kommunstyrelsen om en hemställan hos kommunfullmäktige att kommunen går i borgen för ett banklån motsvarande 225 miljoner kronor avseende investering av en ny bibränslepanna (hetvattenpanna).

---

Sänt till:  
Hässleholm Miljö AB  
klk – ekonomienheten  
klk – ekonomistaben



## § 139

### **Rapport beträffande utställningen "Pompeji till Bords" ekonomiska och marknadsmässiga mervärden i Hässleholms kommun**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige godkänner rapporten och lägger den till handlingarna.

#### **Beskrivning av ärendet**

Under hösten 2008 till och med 18 januari 2009 visades utställningen "Pompeji Panem Gustas – Pompeji till bords" i Hässleholm Kulturhus. Pompeji till bords var en unik utställning som med nästan 200 föremål visade hur vardagslivet var i den lilla staden Pompeji för 2000 år sedan.

Utställningen finansierades av Hässleholms kommun med bidrag från region Skåne samt övriga lokala och regionala sponsorer.

Kommunen kostnader har fördelats över två år, då utställningen pågick fram till 18 januari 2009. För 2008 uppgick kostnaderna till 1,8 miljoner kronor och under 2009 beräknas kostnaderna för utställningen hamna på ca 900 000 kronor. Kostnader som är relaterade till nedpackning och återtransport av utställningsföremål samt återställande av lokaler och övriga utrymmen i Kulturhuset.

Publikmässigt var utställningen en succé med över 53 000 besökare.

I en sammanställd rapport redovisas även de ekonomiska och marknadsmässiga mervärden som utställningen genererat i Hässleholm kommun.

Rapporten bygger på tre delar;

1. Besökarnas relation till utställningen i fråga om kvalitet och service.  
( Sammanställning av ca 3 000 enkätsvar insamlade under utställningen)
2. Ekonomiska effekter på tillväxt och sysselsättning i kommunen.  
(Telefonintervjuer genomförda och sammanställda av Resurs AB.)
3. Kvantitativ medieanalys samt marknadsföringsvärde som genererats genom artiklar och reportage.( Medieanalys genomförd av Cloudberry Communications AB)



Rapporten redovisar att över 80 % av besökarna har kommit utifrån. Merparten från övriga Skåne men även från närliggande landskap samt Västra Götaland och Stockholm. Ca 6 %, övernattade i staden eller närområdet varav många övernattningar var hos släkt eller vänner.

Nästan en fjärdedel av besökarna åkte tåg till och från Hässleholm, vilket är en hög andel och visar Hässleholms goda kollektiva kommunikationer.

Besökarna spenderade sammanlagt ca 10 miljoner kronor i Hässleholm och närområdet. Den största andelen av dessa utlägg har lagts på det lokala näringslivet i form av restaurangbesök samt shopping.

Utställningen och besöket i Hässleholm har även betygsatts. Överlag är man mycket nöjd med besöket och ger lokaliteter, utformning, service och bemötande höga poäng.

En kvantitativ analys av artiklar och reportage som rapporterat om utställningen visar att det totala annonsvärdet av de ca 290 artiklarna i print och webb samt inslagen i radio och TV motsvarar ett annonsvärde om cirka 6.9 miljoner kronor. Här är då inte medtaget det kvalitativa marknadsföringsvärde som reportagen genererat.

---

Sänt till:

klk – kommunikation- och marknadchef



## § 140

### Slutreglering av Pompeji till bords

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen följande beslut:

Utställningen Pompeji till bords slutregleras med 897 000 kronor.

Finansiering sker ut kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

#### Beskrivning av ärendet

Pompejiinstitutet visade Hässleholms kommun ett stort förtroende genom att låta Pompeji Panem Gustas – Pompeji till bords ha världspremiär i Hässleholm.

Utställningen med 200 originalföremål från Pompeji visades i Hässleholm kulturhus mellan 13 september 2008 och den 18 januari 2009 och blev en succé.

En del av kostnaderna för utställningen har kommit under 2009 och ska nu regleras. Exempel på dessa kostnader är nedmontering och återtransport av utställningen, kost och logi samt återställande av foajén samt gula och blå salongen.

---

Sänt till:

klk – ekonomistab

klk – ekonomienhet